

2008 SUMMER SALE

OFERTAS de la semana

LUNES
BOLILLOS
de Trigo

MARTES
CONCHAS

MIÉRCOLES
BOLILLOS

JUEVES
Polvorones



4 por \$1.00

Tenemos
Tamales
Frescos y
Calientes

MEXICANTOWN
BAKERY

Cakes
Pasteler
Pan
Groceries

4300 West Vernor Hwy.
Detroit • 313-554-0001

800 W. Perry
Pontiac • 248-451-1111

7400 W. Vernor Detroit, MI 48209
Sun-Thu 9am-12am Fri & Sat 9am-3am
www.TaqueriaElNacimiento.com

313 554 1790
Full Bar Menu Available

10% OFF*
Plus a Free Pop
With Ad Exp. 02/29/08




Musica en Vivo

Empezando Viernes y Sabado a las 8pm



Since 1977

BURKETT

RESTAURANT EQUIPMENT & SUPPLIES

• Amador Reyna Jr. •
1.800.828.8564

¡Tenemos todo para Taquerías,
Mariscos, Tex-Mex, y toda clases
de restaurantes!

DETROIT, Since 1989

www.laprensa1.com

TOLEDO: TINTA CON SABOR

CLEVELAND • LORAIN

La Prensa

COLUMBUS

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

8 de agosto, 2008 Spanglish Lazo Cultural Edition Vol. 4, No. 8 (LP1)

Special Edition of La Prensa for Lazo Cultural

El Programa 'Título de las Américas' proporciona una importante oportunidad tanto para México-Americanos

“El programa tDetroit: La Escuela de Derecho de la University of Detroit Mercy (UDM) y el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM), la más prestigiosa universidad privada de México, recientemente anunciaron la creación de un nuevo programa norteamericano de múltiple licenciatura en Derecho llamado *El Programa Título de Las Américas*. Este es el único programa reconocido en Estados Unidos que permite a los estudiantes recibir clases en Inglés y Español y al mismo tiempo y obtener doble licenciatura permitiéndole al graduado recibir las calificaciones educacionales necesarias para ejercer su carrera en Derecho tanto en Estados Unidos como en México (obtiene el J.D. (Juris Doctor) en Estados Unidos y el L.E.D. (Licenciado en Derecho) en México).

El lanzamiento de este novedoso programa pionero ofrece a los estudiantes que son bilingües en español e inglés una única e importante oportunidad de estudiar leyes tanto en México como Estados Unidos y obtener acreditaciones educacionales requeridas para ejercer en los dos países en un tiempo más corto que si tuvieran que hacerlo por separado. Los participantes de este programa podrán obtener su doble título en solo cinco años en vez de los largos siete años y medio que les tomaría conseguir los dos títulos por separado.

Decano de la Escuela de Derecho de la UDM y co-fundador del programa. “*El Programa Título de Las Américas* prepara a nuestros graduados para no solamente cumplir con las necesidades de la creciente población hispana parlante en Estados Unidos, sino también les permite competir y sobresalir en una economía global.”

Esta no es la primera incursión de la escuela de leyes UDM en crear programas sin precedentes de doble licenciatura en Derecho; esta entidad educativa ya ha unido fuerzas con la Facultad de Derecho de la Universidad de Windsor de Ontario, Canadá ofreciendo a sus estudiantes un programa dual de J.D./LL.B de tres años a nivel mundial. Ahora la Escuela de Derecho de la UDM ha dado un gran paso al entrar en cooperación con ITESM, la prestigiosa institución educativa de Monterrey, México.

Existen muchos programas de doble licenciatura entre escuelas de leyes Mexicanas y Americanas, las cuales se enfocan en proporcionar títulos de especialización en leyes y otras clases de certificados, que no necesariamente les da a los estudiantes las acreditaciones necesarias para ejercer sus carreras en leyes Estados Unidos o México.

Se dictarán catorce clases en español de Derecho Mexicano en UDM por profesores de ITESM, y los estudiantes que no deseen participar del programa completo pueden escoger esas clases como electivas las cuales darán créditos para alcanzar el título J.D. La Escuela de Derecho de la University of Detroit Mercy es la única institución educativa en Estados Unidos continental en proporcionar esta oportunidad a los estudiantes de habla hispana.

Los estudiantes pueden elegir participar únicamente en el programa mexicano/estadounidense “Título de Las Américas” o también participar en el programa dual canadiense. En otras condiciones, los estudiantes se tardarían más de diez años en completar las tres carreras, pero este programa les permite hacerlo en seis años y así recibir un J.D. en Estados Unidos, en Canadá un LL.B y en México un L.E.D. *Para obtener más información sobre la Escuela de Derecho de la UDM, visite www.law.udmercy.edu*

Carla Soto



Carla's Corner

Por Carla Soto-Cruz
La Prensa Associate Editor
www.laprensa1.com

Lo mejor de la farándula

1. El cantante mexicano *Cristian Castro* parece haber olvidado definitivamente a *Valeria Liberman*, pues fue visto en la penumbra de Miami Beach muy acaramelado con una chica, en lo que parece ser una nueva conquista. Cristian y su pareja fueron captados besándose, luego de una cena con amigos en el restaurante argentino “Las vacas locas”, en donde bebieron varias copas de sangría. El grupo se desplazó luego a un club de bailarinas exóticas y más tarde ambos se retiraron en el auto del cantante donde en fotos se les ve muy contentos, según la cadena hispana TeleFutura, que dijo que el destino final habría sido el apartamento del artista.

2. El periodista mexicano *Fernando del Rincón*, recién separado de *Carmen Domincci*, podría haber encontrado consuelo en *Angélica Vale*. Los dos han sido vistos juntos en varias ocasiones, y se dice que la Vale le ha ofrecido todo su apoyo en estos difíciles momentos.

Del Rincón y Domincci decidieron separarse después de que una fuerte pelea entre los dos se suscitó en la República Dominicana, cuando estaban hospedados en un hotel previo a una ceremonia de casamiento de una amiga. Esa fue la gota que derramó el vaso, y llegando a

(Continúa en la p. LP3)

INSPIRANDO MOMENTOS MÁGICOS POR

150 AÑOS



Llega a la playa ... o a la piscina con estilo

Se muestran, arriba: sandalias Roxy. \$24 cada par.

Se muestran, de izquierda a derecha: Bento en marrón o negro; Pismo en marrón o negro; Malta en azul y Naples en blanco.

Se muestran, a la izquierda: chancletas Fondale o Fisk de BCBGirls con adorno en forma de corazón. En 6 colores. Reg. \$29, oferta 19.99 cada par.

En nuestro Departamento de Zapatos para Damas.

the magic of
★ macy's
macy's.com



TARJETAS DE REGALO MACY'S

Fácil para ti. Perfecta para todos. Consulta con tu representante de ventas o realiza un pedido por teléfono: 1-800-45-MACY'S

Los artículos anunciados pueden no estar disponibles en tu tienda Macy's y las selecciones pueden variar en cada tienda. Nos esforzamos por llenar nuestras tiendas de una gran variedad de marcas y estilos. Visita tu tienda Macy's para explorarlos. Tu representante de ventas puede proporcionarte información adicional sobre el lugar más cercano donde puedes adquirir los artículos que se muestran. Los precios regulares son precios anunciados y pueden no haber resultado en ventas. Algunos de los precios originales pueden no haber estado vigentes durante los últimos 90 días. Los precios de oferta estarán vigentes hasta el 7 de julio, 2008. Las ofertas en las tiendas no están disponibles en macy's.com y las ofertas en macy's.com no están disponibles en las tiendas Macy's. No somos responsables por errores tipográficos.

Carla's Corner

(Continuación de p. LP1)

Miami ella interpuso una demanda de divorcio por 'diferencias irreconciliables'.

3. Doña *Eva Mange Márquez*, quien es abuela de las actrices *Thalia* y *Laura Zapata*, debutó como actriz a sus 90 años y ha recibido muy buenas críticas.

Ella participó en el cortometraje *Siempre Juntos*, que fue dirigido por su bisnieto Claudio Sodi Zapata.

La cinta tuvo un costo de producción de apenas US\$100 y aborda la relación sentimental entre dos jóvenes, uno de los cuales tiene que ir a visitar a la abuela (interpretado por ella), quien padece Alzheimer. De ahí se desprende la trama. "Pensé que me iban a pagar por mi actuación y acabé invitando los pollos que comimos el día de la filmación", contó ella a Univision.

4. La cantante y actriz *Lucero* fue 'convencida' para participar en la telenovela *Mañana es para Siempre*, por el monto económico del contrato, reveló el productor de la teleserie *Nicandro Díaz*.

"Hubo una negociación en la que se cumplieron las pretensiones económicas de Lucero", comentó Díaz según el blog *Vida de Celebridad*.



Lucero

E l productor negó que una de las exigencias de la actriz hayan sido tener el primer crédito, en la historia protagonizada por Silvia Navarro y Fernando

Colunga.

"No hubo ninguna exigencia de ese tipo", dijo Mejía, quien no quiso revelar el orden de los créditos de la teleserie.

5. La actriz *Sabine Mousnier* es la nueva protagonista del musical *Aventurera*, donde sustituirá a *Edith*



González.

"Por su experiencia histriónica, su belleza y callidad será la sustituta ideal de Edith", comentó la productora artística de la obra, Carmen Salinas.

La salida de Edith González se dio por nuevos retos artísticos que le surgieron. Ella viajó a Colombia donde filmará una película en los próximos meses.

Los mejores chistes de la semana

•¿Por qué dicen que el perro es el mejor amigo del hombre?

Porque entre animales se entienden.

•El borracho que llega tarde en la noche a su propia casa y empieza a gritar: Reinita, ábreme la puerta que le traigo flores a la mujer más linda. La mujer baja corriendo y abre la puerta y dice:

¿Dónde están las flores?

(Continúa en la p. LP4)

La Prensa is in need of sales and distribution personnel throughout Michigan and Ohio. If you want to make extra money, contact Rico at 313-729-4435 or 419-870-6565.



La Prensa Newspaper Staff

Culturas Publications, Inc.

Rebecca McQueen
Olga Castilleja

Publisher

Chief Financial Officer
Manager

Editorial:

Carla Soto-Cruz
Rico rico@laprensa1.com
Davide García
Art/Graphics/Web:

Associate Editor
313-729-4435
Cartoonist, *Spanglish, Pau & Yami*

Jennifer Retholtz

Graphics Manager & Webmaster

Advertising:

Carla Soto-Cruz
Rico 313-729-4435

Marketing Account Executive
Cacographer, Layout & Sales

Distribution:

Wally Rodela, Rico, & Olgita
Mónica
Luis

NW Ohio & SE Michigan
Central Ohio
NE Ohio

Culturas Publications, Inc., d.b.a. La Prensa Newspaper

Headquarters: Adams Street, downtown Toledo, Ohio
Mailing Address: La Prensa, PO Box 9416, Toledo OH 43697

• Tierra phone 313.729.4435 • Fax: Please use e-mail address below

DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution

SALES: 313.729.4435 •

E-mail: laprensa1@yahoo.com

• **web site: www.laprensa1.com •**

Limit: One free copy per reader. Additional copies are \$1.00 each.
Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by Culturas Publications, Inc. 1989-2007

La Prensa's Detroit Office

4454 W. Vernor Hwy.
Detroit MI 48209

Sales Representatives:
Carla/Marisol

313.729.4435

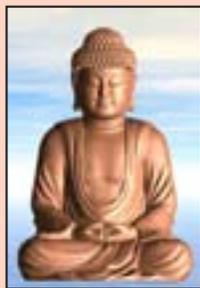
We accept: Discover, Visa, & MC



Writers, et al. Wanted

La Prensa is interested in journalistic/holistic/paranormal articles, essays, commentaries, healing-thought-pieces, poems, cartoons, art, photos, puzzles and other brainbashers, songs, and other provocative items, for possible publication in the weekly, bilingual publication known as *La Prensa*, publishing since 1989. We also post many of these items on our web site at www.laprensa1.com. We pay \$\$\$ for these published items. Bilingualism preferred (Spanish/English). For possible publication, please submit via email to: rico@laprensa1.com

It doesn't exist unless you have read it in *La Prensa*—
Tinta con Sabor!



STATEMENT ON LA PRENSA READERSHIP

La Prensa has been publishing since 1989 and prints 12,000 issues of its weekly, bilingual issue as can be verified by calling our printer Michigan Web Press of Davisburg MI at 810-664-7403. In addition, the first week of every month, *La Prensa* is part of the weekly publication *Lazo Cultural*, which prints 5,000. *La Prensa* has a 92% pick up rate with a readership multiple of 3.6, yielding in a total weekly readership figure of 67,304 for the first week of each month, including 11,000 weekly visits at www.laprensa1.com.



Carla's Corner

(Continuación de p. LP3)

El borrachito contesta:
A ver, y dónde está la mujer más linda.

•Llega un señor al doctor y le dice:

Doctor, fíjese que ya estoy harto porque siempre que me duermo sueño que un duendecillo me pregunta, ¿ya hiciste pipí?

Y como no he hecho me hago pipí.
A lo que el doctor le responde:

Mire, vamos a hacer esto, antes de dormir haga toda la pipí que pueda y después se va a dormir. El señor se va muy contento a su casa, y cuando llega la hora de dormir hace toda la pipí que puede y luego se va a dormir, cuando está soñando se le aparece el duendecillo y le pregunta:

¿Ya hiciste pipí?

Y el hombre contesta:

Sí, ya hice.

¿Y popó?

•Había un señor que estaba asustado, porque tenía pelos por todas partes de una forma descomunal.

Entonces va donde un doctor y le dice:

Doctor, doctor, ¿Qué padezco doctor, qué padezco?

Y el doctor le dice:

¡Padeces un osito!

•Llega un hombre al doctor y le dice:

Doctor, doctor, tengo un hueso afuera.

Y el doctor le dice:

Hágalo pasar, por favor.

•Una monja que tenía hipo, va al médico y le dice al doctor:

Oiga doctor, tengo un hipo que no se me va.

Empieza el doctor a analizarla y le dice:

Usted está embarazada. Se va la monja al convento y lo cuenta. Al día siguiente va la madre superiora y le dice al doctor:

Pero, ¿Cómo le ha dicho eso a la monja?

Y le dice el doctor:

Si era para darle un susto, para quitarle el hipo.

Y dice la monja:

¡Pues el que se ha dado un susto es el obispo, que se ha tirado desde la torre!



**La Perla
Tortilla Factory**

**SUPPLIERS OF
MEXICAN FOOD
PRODUCTS**

**2742 HILL AVE.
TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074**

**WE DO
WHOLESALE!**

Office: 734/429-9449

Cell: 734/395-8383

Fax: 734/429-9448

jpicknell@reinhardtrealtors.com

Reinhart

Charles Reinhart Company Realtors
1020 E. Michigan Ave., Saline, MI 48176



Julie Neller Picknell
REALTOR

Since 1977
BURKETT
RESTAURANT EQUIPMENT & SUPPLIES

3011 Council St., Toledo OH 43606

419-242-7377
800-828-8564



**Tenemos
todo para
Taquerías,
Mariscos,
Tex-Mex,**



Día 1 - Viernes
Museum Center, Cincinnati

**¡VIVIENDO PARA
EL FIN DE SEMANA
EN OHIO!**

¡SALIDAS FAMILIARES EN OHIO!

¡Ohio es un gran lugar para una salida familiar con playas, parques de atracciones, zoológicos, museos, parques nacionales, festivales, deportes, centros de la ciencia, parques acuáticos y mucho más!

¡OHIO ES DEMASIADA DIVERSIÓN PARA UN SOLO DÍA!



Día 2 - Sábado
The Wilds en Cumberland



Día 3 - Domingo
Soak City Cedar Point,
Sandusky

**BUY THIS
SPACE!**
La Prensa
**313-
729-4435**
Visit us at
www.laprensa1.com

Visite DiscoverOhio.com/Multicultural
o llame a 888-901-OHIO

¡Planifique su partida de fin de semana en Ohio hoy!

Ohio
The State of Perfect Balance